

Veterinary Soothing & Protective Lotion

Benzyl benzoate • glycerine • UV filters

SOOTHING AND MOISTURIZING

UV PROTECTION

SUITABLE FOR HORSES WITH SWEET ITCH

Veterinary product for horses

Volume: 500 ml / 1000 ml

Veterinary product for horses with dry skin prone to dandruff and itching. Relieves itching, soothes, softens, and moisturizes stressed skin. Provides UV protection for the skin. Suitable for horses with sweet itch.

Application: Shake before use! Apply the required amount to the affected areas. Sweet itch care: Apply to problem areas prior to onset of itching. We recommend using the product 1–2 times a day at first; once the condition improves, extend the interval between applications according to the individual needs of the horse (e.g., 2–3 times a week).

Ingredients: Aqua, Benzyl Benzoate, Caprylic/Capric Triglyceride, Bis-Ethylhexyloxyphenol Methoxyphenyl Triazine, Diethylhexyl Butamido Triazone, Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, Glycerin, Cetearyl Alcohol, Ceteareth-20, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Parfum, Amyl Cinnamal, Benzyl Alcohol, Benzyl Salicylate, Citronellol, Dimethyl Phenethyl Acetate, Eugenol, Geraniol, Geranyl Acetate, Hexamethylindanopyran, Hexyl Cinnamal, Hydroxycitronellal, Limonene, Linalool, Linalyl Acetate, Terpeneol.

Caution: For external use on the skin only (do not apply to open wounds or mucous membranes). Do not use in case of known hypersensitivity to any ingredient of the product. Test the product on a small area of skin before use (may cause irritation). Do not use on pregnant mares or consult your veterinarian. For animal use only. After handling, wash hands and exposed skin thoroughly with water. If swallowed or if feeling unwell, seek immediate medical attention. We recommend wearing protective gloves.

Storage: Store in the original packaging in a dry, clean place at temperatures between +5 and +25 °C and out of direct sunlight. Dispose of waste in accordance with local regulations.

Keep out of reach of children!

Expiry Date / Batch No.: see the packaging

Approval No.: 299-25/C

Approval Holder (Manufacturer):

Divine Animals, s.r.o., Žibřidice 51, 463 53 Křižany, +420 723 975 331, info@divineanimals.cz, www.divineanimals.cz

Country of Origin: Czech Republic



Veterinärmilch gegen Juckreiz

Benzylbenzoat • Glycerin • UV-Filter

BERUHIGUNG UND FEUCHTIGKEITSVERSORGUNG

UV-SCHUTZ

GEEIGNET FÜR PFERDE MITSOMMERAUSSCHLAG

Tierärztliches Präparat für Pferde

Verpackungsgröße: 500 ml / 1000 ml

Veterinärpräparat für Pferde mit trockener Haut, die zu Schuppenbildung und Juckreiz neigt. Lindert Juckreiz, beruhigt, macht strapazierte Haut geschmeidig und spendet Feuchtigkeit. Die Milch bietet der Haut UV-Schutz. Geeignet für Pferde mit Sommerausschlag.

Anwendung: Vor Gebrauch schütteln! Tragen Sie die erforderliche Menge des Produkts auf die betroffenen Stellen auf. Beim Sommerausschlag tragen Sie das Produkt vor dem Auftreten von Juckreiz auf die problematischen Stellen auf. Zu Beginn empfehlen wir eine Anwendung 1-2 Mal täglich. Nach Besserung des Zustands verlängern Sie den Abstand zwischen den Anwendungen entsprechend den individuellen Bedürfnissen des Pferdes (z. B. 2-3 Mal pro Woche).

Inhaltsstoffe: Aqua, Benzyl Benzoate, Caprylic/Capric Triglyceride, Bis-Ethylhexyloxyphenol Methoxyphenyl Triazine, Diethylhexyl Butamido Triazone, Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, Glycerin, Cetearyl Alcohol, Ceteareth-20, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Parfum, Amyl Cinnamal, Benzyl Alcohol, Benzyl Salicylate, Citronellol, Dimethyl Phenethyl Acetate, Eugenol, Geraniol, Geranyl Acetate, Hexamethylindanopyran, Hexyl Cinnamal, Hydroxycitronellal, Limonene, Linalool, Linalyl Acetate, Terpineol.

Hinweis: Nur zur äußerlichen Anwendung auf der Haut (nicht auf offenen Wunden und Schleimhäuten anwenden). Nicht anwenden bei bekannter Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe. Vor der Anwendung das Produkt auf einer kleinen Hautstelle testen (kann zu Reizungen führen). Nicht bei trächtigen Stuten anwenden, eventuell einen Tierarzt konsultieren. Geeignet nur für Tiere. Nach der Anwendung Hände und verschmutzte Hautstellen gründlich mit Wasser waschen. Bei Verschlucken oder Unwohlsein sofort einen Arzt aufsuchen. Wir empfehlen die Verwendung von Schutzhandschuhen.

Lagerung: In der Originalverpackung an einem trockenen, sauberen Ort bei einer Temperatur von +5 bis +25 °C und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern. Entsorgen Sie den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften.

Außerhalb der Sicht- und Reichweite von Kindern aufbewahren!

Verfallsdatum/Chargennummer: auf der Verpackung angegeben

Zulassungsnummer: 299-25/C

Inhaber der Zulassungsentscheidung (Hersteller):

Divine Animals, s.r.o., Žibřidice 51, 463 53 Křižany, +420 723 975 331, info@divineanimals.cz, www.divineanimals.cz

Herkunftsland: Tschechische Republik



Állatorvosi tej viszketés ellen

Benzilbenzoát • glicerin • UV szűrők

NYUGTATÁS ÉS HIDRATÁLÁS

UV VÉDELEM

ALKALMAS NYÁRI KIÜTÉSSEL KÜZDŐ LOVAK SZÁMÁRA

Lovak számára

Csomagolás mérete: 500 ml / 1000 ml

Állatgyógyászati készítmény száraz bőrű, korpásodásra és viszketésre hajlamos lovak számára. Csökkenti a viszketést, megnyugtatja, lágyítja és hidratálja a terhelt bőrt. A tej UV védelmet biztosít a bőrnek. Alkalmos nyári kiütéssel küzdő lovak számára.

A használat módja: Használat előtt rázza fel! Vigye fel a szükséges mennyiségű készítményt az érintett területekre. Nyári kiütések esetén a viszketés megjelenése előtt vigye fel a problémás területekre. Javasoljuk, hogy kezdetben javasoljuk, hogy naponta 1-2 alkalommal használja, majd az állapot javulása után hosszabbítsa meg a bekenések közötti időközöket az egyes lovak egyéni igényeinek megfelelően (pl. 2-3 alkalommal hetente).

Összetétel: Aqua, Benzyl Benzoate, Caprylic/Capric Triglyceride, Bis-Ethylhexyloxyphenol Methoxyphenyl Triazine, Diethylhexyl Butamido Triazone, Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, Glycerin, Cetearyl Alcohol, Cetearth-20, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Parfum, Amyl Cinnamal, Benzyl Alcohol, Benzyl Salicylate, Citronellol, Dimethyl Phenethyl Acetate, Eugenol, Geraniol, Geranyl Acetate, Hexamethylindanopyran, Hexyl Cinnamal, Hydroxycitronellal, Limonene, Linalool, Linalyl Acetate, Terpineol.

Figyelmeztetés: Csak külsőleges használatra, a bőrre használja (ne használja nyílt sebekre és nyálkahártyára). Ne használja a termék bármely összetevőjével szembeni ismert túlérzékenység esetén. Használat előtt kis bőrfelületen tesztelje a készítményt (irritáció okozhat). Ne alkalmazza vemhes kancáknál, vagy konzultáljon állatorvosával. Kizárólag állatok számára. A kezelés után alaposan mossa meg a kezét vízzel, valamint a szennyeződött bőrfelületeket is. Lenyelés vagy rosszullet esetén azonnal hívjon orvost. Javasoljuk védőkesztyű használatát.

Tárolás: Az eredeti csomagolásban, tiszta, száraz helyen, +5 °C és +25 °C közötti hőmérsékleten, közvetlen napfénytől védve tárolja. A hulladékot a helyi jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Gyermekek észrevétele és hozzáférése elől elzárva tartandó!

Szavatossági idő/tételszám: a csomagoláson feltüntetve

Jóváhagyási szám: 299-25/C

A jóváhagyási határozat jogosultja (gyártó):

Divine Animals, s.r.o., Žibřidice 51, 463 53 Křižany, +420 723 975 331, info@divineanimals.cz, www.divineanimals.cz

Származási ország: Cseh Köztársaság



Weterynaryjne mleko przeciw swędzeniu

Benzoesan benzylu • gliceryna • filtry UV

UKOJENIE I NAWILŻENIE

OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM UV

ODPOWIEDNIE DLA KONI Z LETNIĄ WYSYPKĄ

Preparat weterynaryjny dla koni

Rozmiar opakowania: 500 ml / 1000 ml

Preparat weterynaryjny dla koni z suchą skórą, skłoną do łupieżu i swędzenia. Łagodzi swędzenie, koi, zmiękcza i nawilża zmęczoną skórę. Mleko zapewnia skórze ochronę przed promieniowaniem UV. Odpowiednie dla koni z letnią wysypką.

Sposób użycia: Wstrząśnij przed użyciem! Nanieś odpowiednią ilość preparatu na zmienione chorobowo miejsca. W przypadku letniej wysypki nakładaj preparat na problematyczne miejsca przed wystąpieniem swędzenia. Na początku zalecamy stosowanie 1–2 razy dziennie, a po poprawie stanu wydłużenie odstępu między smarowaniami zgodnie z indywidualnymi potrzebami konia (np. 2–3 razy w tygodniu).

Skład: Aqua, Benzyl Benzoate, Caprylic/Capric Triglyceride, Bis-Ethylhexyloxyphenol Methoxyphenyl Triazine, Diethylhexyl Butamido Triazone, Dipalmitoylethyl Dimonium Chloride, Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate, Glycerin, Cetearyl Alcohol, Cetearth-20, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Parfum, Amyl Cinnamal, Benzyl Alcohol, Benzyl Salicylate, Citronellol, Dimethyl Phenethyl Acetate, Eugenol, Geraniol, Geranyl Acetate, Hexamethylindanopyran, Hexyl Cinnamal, Hydroxycitronellal, Limonene, Linalool, Linalyl Acetate, Terpineol.

Ostrzeżenie: Wyłącznie do użytku zewnętrznego, na skórę (nie stosuj na otwarte rany i błony śluzowe). Nie stosuj w przypadku znanej nadwrażliwości na którykolwiek ze składników produktu. Przed użyciem przetestuj produkt na małej powierzchni skóry (może powodować podrażnienia). Nie stosuj u ciężarnych klaczy lub skonsultuj się z lekarzem weterynarii. Tylko dla zwierząt. Po zakończeniu smarowania dokładnie umyj ręce wodą, a także zabrudzone partie skóry. W razie połknięcia lub złego samopoczucia natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Zalecamy stosowanie rękawic ochronnych.

Przechowywanie: W oryginalnym opakowaniu, przechowuj w suchym, czystym miejscu w temperaturze od +5 do +25°C, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Odpady należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Przechowuj w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci!

Data ważności/numer partii: podano na opakowaniu

Numer zatwierdzenia: 299-25/C

Posiadacz decyzji o zatwierdzeniu (producent):

Divine Animals, s.r.o., ul. Žibřidice 51, 463 53 Křižany, +420 723 975 331, info@divineanimals.cz, www.divineanimals.cz

Kraj pochodzenia: Republika Czeska

